

# القوانين

قانون عدد 51 لسنة 2013 مؤرخ في 23 ديسمبر 2013 يتعلق بقانون المالية التكميلي لسنة 2013 (1).

باسم الشعب،

وبعد مصادقة المجلس الوطني التأسيسي.

يصدر رئيس الجمهورية القانون الآتي نصه :

## أحكام الميزانية

الفصل الأول - نقحت الفصول 1 و2 و3 و4 و5 و6 من القانون عدد 27 لسنة 2012 المؤرخ في 29 ديسمبر 2012 والمتعلق بقانون المالية لسنة 2013 كما يلي :

الفصل الأول (جديد) : يرخّص بالنسبة إلى سنة 2013 ويبقى مرخصا في أن يستخلص لفائدة ميزانية الدولة المقاييس المتأتية من الأداءات والضرائب والمعالييم والأتاوات والمداخيل المختلفة والقروض بما جملته 27 191 000 000 دينار موبوة كما يلي :

دينار	18 858 600 000	- موارد العنوان الأول
دينار	7 443 100 000	- موارد العنوان الثاني
دينار	889 300 000	- موارد الحسابات الخاصة في الخزينة

وتوزع هذه المداخيل وفقا للجدول " أ " الملحق بهذا القانون.

الفصل 2 (جديد) :

يضبّط مبلغ الموارد الموظفة للحسابات الخاصة في الخزينة بالنسبة إلى سنة 2013 بـ 889 300 000 دينار وفقا للجدول " ب " الملحق بهذا القانون.

الفصل 3 (جديد) :

يضبّط مبلغ اعتمادات الدفع لنفقات ميزانية الدولة بالنسبة إلى سنة 2013 بما قدره 27 191 000 000 دينار موبوة حسب الأجزاء والأقسام كما يلي :

## الجزء الأول : نفقات التصرف

دينار	9 780 600 000	: التآجير العمومي	القسم الأول
دينار	996 107 000	: وسائل المصالح	القسم الثاني
دينار	6 826 860 000	: التدخل العمومي	القسم الثالث
دينار	155 133 000	: نفقات التصرف الطارئة	القسم الرابع
دينار	<b>17 758 700 000</b>	جملة الجزء الأول:	

(1) الأعمال التحضيرية :

مداولة المجلس الوطني التأسيسي وموافقته بجلسته المنعقدة بتاريخ 22 ديسمبر 2013.

الجزء الثاني : فوائد الدين العمومي

دينار	1 440 000 000	فوائد الدين العمومي	القسم الخامس
دينار	<b>1 440 000 000</b>	<b>جملة الجزء الثاني:</b>	

الجزء الثالث : نفقات التنمية

دينار	1 843 997 000	الاستثمارات المباشرة	: القسم السادس
دينار	1 745 853 000	التمويل العمومي	: القسم السابع
دينار	36 022 000	نفقات التنمية الطارئة	: القسم الثامن
دينار	472 128 000	نفقات التنمية المرتبطة بالموارد الخارجية الموظفة	: القسم التاسع
دينار	<b>4 098 000 000</b>	<b>جملة الجزء الثالث:</b>	

الجزء الرابع : تسديد أصل الدين العمومي

دينار	3 005 000 000	تسديد أصل الدين العمومي	: القسم العاشر
دينار	<b>3 005 000 000</b>	<b>جملة الجزء الرابع:</b>	

الجزء الخامس: نفقات الحسابات الخاصة في الخزينة

دينار	889 300 000	نفقات الحسابات الخاصة في الخزينة	: القسم الحادي عشر
دينار	<b>889 300 000</b>	<b>جملة الجزء الخامس:</b>	

وتوزع هذه الاعتمادات وفقا للجدول " ت " الملحق بهذا القانون.

الفصل 4 (جديد) :

يحدد المبلغ الجملي لاعتمادات برامج الدولة بالنسبة إلى سنة 2013 بـ 4 963 734 000 دينار.

وتوزع هذه الاعتمادات حسب البرامج والمشاريع وفقا للجدول "ث" الملحق بهذا القانون.

الفصل 5 (جديد) :

يضبط مبلغ اعتمادات التعهد للجزء الثالث : " نفقات التنمية لميزانية الدولة " بالنسبة إلى سنة 2013 بما قدره 6 552 000 000 دينار موزعة

حسب الأقسام كما يلي :

دينار	2 929 503 000	الاستثمارات المباشرة	: القسم السادس
دينار	1 893 006 000	التمويل العمومي	: القسم السابع
دينار	601 349 000	نفقات التنمية الطارئة	: القسم الثامن
دينار	1 128 142 000	نفقات التنمية المرتبطة بالموارد الخارجية الموظفة	: القسم التاسع
دينار	<b>6 552 000 000</b>	<b>جملة الجزء الثالث:</b>	

وتوزع هذه الاعتمادات وفقا للجدول " ج " الملحق بهذا القانون.

## الفصل 6 (جديد) :

يُضبط مبلغ موارد قروض الدولة الصافية من إرجاع أصل الدين العمومي بـ 3 005 000 000 دينار بالنسبة إلى سنة 2013. الفصل 2 - توزع اعتمادات البرامج واعتمادات التعهد واعتمادات الدفع لميزانية الدولة لسنة 2013 وفقاً للأبواب والأجزاء الواردة بالقانون عدد 27 لسنة 2012 المؤرخ في 29 ديسمبر 2012 والمتعلق بقانون المالية لسنة 2013.

### الترخيص في خصم مبلغ

#### من أرصدة الحسابات الخاصة في الخزينة

الفصل 3 - يرخّص بالنسبة إلى سنة 2013 في خصم مبلغ 636.000.000 دينار من بين أرصدة الحسابات الخاصة في الخزينة لفائدة موارد العنوان الأول من ميزانية الدولة.

### إجراء تحويل موارد لفائدة

#### ميزانية الدولة

الفصل 4 - يرخّص بالنسبة إلى سنة 2013 في إجراء تحويل مبلغ 1.000.000.000 دينار من الرصيد المتبقي لدى البنك المركزي التونسي بعنوان التفويت في قسط من رأس مال "اتصالات تونس" لفائدة موارد ميزانية الدولة - العنوان الأول ..

### إجراءات لتدعيم الأسس المالية

#### للبنوك العمومية

الفصل 5 - يرخّص لوزير المالية القائم في حقّ الدولة في الاكتتاب في الزيادة في رأس مال البنوك العمومية، حسب الحاجة، وذلك في حدود خمسمائة مليون دينار (500 000 000 دينار).

ويتم توزيع هذا المبلغ بين البنوك المعنية بمقتضى قانون.

### مراجعة معلوم أتاوة الدعم الموظفة

#### على الإقامة بالمؤسسات السياحية

## الفصل 6 .

(1) تلغى الفقرة الأولى من العدد 3 من الفصل 63 من القانون عدد 27 لسنة 2012 المؤرخ في 29 ديسمبر 2012 والمتعلق بقانون المالية لسنة 2013 وتعوض بما يلي :

(3) كل مقيم بالمؤسسات السياحية كما تم تعريفها بالتشريع الجاري به العمل يتجاوز سنه 12 سنة وذلك حسب تصنيف المؤسسات السياحية كما يلي :

- 1 د عن كل ليلة مقضاة بمؤسسة سياحية من صنف 2 أو 3 نجوم،
- 2 د عن كل ليلة مقضاة بمؤسسة سياحية صنف 4 نجوم،
- 3 د عن كل ليلة مقضاة بمؤسسة سياحية صنف 5 نجوم.

(2) يعوّض تاريخ غرة أكتوبر 2013 الوارد بالفقرة الثانية من العدد 3 من الفصل 63 من القانون عدد 27 لسنة 2012 المؤرخ في 29 ديسمبر 2012 والمتعلق بقانون المالية لسنة 2013 بتاريخ غرة أكتوبر 2014.

### تعديل إجراء التسوية لوضعية المنتفعين بالعفو العام

#### تجاه الصناديق الاجتماعية

الفصل 7 - تضاف إلى الفصل 32 من قانون المالية لسنة 2013 عبارة "ورأس المال عند الوفاة" وتدرج مباشرة إثر عبارة "جراية الشيوخة" الواردة بالسطر الأول من الفقرة الأولى من الفصل المذكور.

## إسناد منافع لفائدة أعوان قوات الأمن الداخلي والعسكريين وأعوان الديوانة

### الذين تعرضوا لإصابات نتيجة إعتداءات إرهابية

الفصل 8 . إضافة إلى التعويضات والمنافع الأخرى المخولة لأعوان قوات الأمن الداخلي والعسكريين وأعوان الديوانة بمقتضى النصوص القانونية المتعلقة بالتعويض لهم عن حوادث الشغل والأمراض المهنية، يتمتع الأعوان المذكورون بالمنافع المنصوص عليها بالفصلين 9 و10 من هذا القانون وذلك في صورة تعرضهم لإصابات نتجت عنها وفاة أو أضرار بدنية نتيجة إعتداءات إرهابية بداية من 28 فيفري 2011.

ويعتبر اعتداء إرهابيا يخول الانتفاع بالمنافع المنصوص عليها بهذا القانون كل عمل فردي أو جماعي مسلح موجه ضد قوات الأمن الداخلي والعسكريين وأعوان الديوانة قصد النيل من أمن الدولة واستقرارها.

الفصل 9 . تتمثل المنافع المخولة لفائدة الأعوان المشار إليهم بالفصل 8 من هذا القانون في صورة إصابتهم بأضرار بدنية نتيجة إعتداءات إرهابية في ما يلي :

أولا : مبلغ مالي يتراوح بين 4 آلاف دينار و10 آلاف دينار بحسب طبيعة الإصابة وفقا لجدول مرجعي يضبط بمقرر من رئيس الحكومة. وإذا كان الضرر موجبا للإقامة بالهيكل الاستشفائية العمومية، فإنه يتم صرف تسبقة إلى الأعوان المعنيين في حدود ألفي دينار على أساس معاملة طبية أولية وتخضم التسبقة من المبلغ النهائي.

ثانيا : الحق في مجانية التنقل بوسائل النقل العمومي.

الفصل 10 . تتمثل المنافع المخولة لأولي الحق من الأعوان الشهداء المشار إليهم بالفصل 8 من هذا القانون في ما يلي :

أولا: مبلغ مالي مقداره أربعون ألف دينار يصرف دفعة واحدة ويوزع على والدي الشهيد وقرينه وأبنائه على النحو التالي :

- 10 % لكل واحد من الوالدين.

- 40 % للقرين.

- 40 % لأبناء الشهيد بالتساوي بينهم.

و في صورة وفاة أحد الوالدين يتمتع من بقي منهما على قيد الحياة بالنسبة المخصصة للمتوفي. و في صورة عدم وجود قرين الشهيد يتمتع الأبناء بالنسبة المخصصة له، كما يتمتع القرين بالنسبة المخصصة للأبناء عند إنفراده.

وفي صورة وفاة الوالدين كليهما تعود النسبة المخصصة لهما إلى الأبناء بالتساوي بينهم.

و في صورة عدم وجود قرين و أبناء فإن النسبة المخصصة للقرين و الأبناء تؤول لوالديه بالتساوي.

وفي صورة وفاة الوالدين وعدم وجود قرين فإن المبلغ يؤول إلى الأبناء بالتساوي.

و في صورة وفاة الوالدين و عدم وجود قرين و عدم وجود أبناء فإن المبلغ يؤول إلى الإخوة الأشقاء بالتساوي بينهم.

ثانيا : الأولوية في الانتفاع بإحدى تدخلات البرنامج الخصوصي للسكن الاجتماعي المحدث بمقتضى القانون عدد 1 لسنة 2012 المؤرخ في 16 ماي 2012 المتعلق بقانون المالية التكميلي لسنة 2012 لفائدة القرين والأبناء أو لفائدة الأب والأم إذا لم يكن الشهيد متزوجا وذلك طبقا للشروط الخاصة بالانتفاع بتدخلات البرنامج المذكور.

ثالثا : الانتداب المباشر بصفة استثنائية لفرد واحد من أفراد عائلة كل شهيد في القطاع العمومي وفقا لمؤهلاتهم. ويقصد بأحد أفراد العائلة القرين أو الفروع أو الأصول أو الإخوة بحسب الأولوية.

الفصل 11 . يتمتع أولو الحق من الأعوان الشهداء المذكورين بالفصل 8 من هذا القانون بتسبقة شهرية بعنوان الجراية التعويضية في حدود المبلغ الصافي لآخر أجر شهري للمعني بالأمر وذلك إلى حين ضبط الجرايات التعويضية طبقا للتشريع الجاري به العمل المتعلقة بالتعويض على حوادث الشغل والأمراض المهنية الخاص بكل سلك.

و يتم خصم هذه التسبقات عند تصفية الجراية.

يتولى صندوق التقاعد والحيطة الاجتماعية صرف التسبقات لأولي الحق في إطار اتفاقية تبرم بين الصندوق والإدارة ذات النظر.

الفصل 12 - تحدث لدى رئاسة الحكومة لجنة تتولى النظر في ملفات إسناد المنافع المخولة بمقتضى أحكام الفصلين 9 و10 من هذا القانون والمعروضة عليها من قبل الإدارات ذات النظر.

يتعين أن تكون الملفات المحالة على اللجنة مرفقة بتقرير من قبل الإدارة التي يرجع إليها بالنظر العون المعني يتضمن خاصة التنصيص على طبيعة الإصابة وتحديد علاقة الإصابة باعتداء إرهابي.

تضبط تركيبة اللجنة ومشمولاتها وطرق سير عملها بقرار من رئيس الحكومة.

الفصل 13 - تحمل على ميزانية الدولة المنافع المنصوص عليها بالفصل 9 والفصل 10 أولاً من هذا القانون.

### توضيح إجراءات الانتفاع بتوقيف العمل

#### بالأداء على القيمة المضافة

الفصل 14 - تحذف من الفقرة I من الفصل 11 من مجلة الأداء على القيمة المضافة الجملة التالية :

" يمكن إرسال النسخ الموجهة إلى مركز مراقبة الأداءات في نهاية كل شهر " .

#### إصلاح خطأ مادي

الفصل 15 - تعوّض عبارة " 84 مكرّر " الواردة بالفصل 62 من القانون عدد 27 لسنة 2012 المؤرخ في 29 ديسمبر 2012 المتعلق بقانون المالية لسنة 2013 بعبارة :

" 84 ثالثاً "

الفصل 16 - تدخل أحكام هذا القانون حيز النفاذ حال نشره بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية.

ينشر هذا القانون بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية وينفذ كقانون من قوانين الدولة.

تونس في 23 ديسمبر 2013.

رئيس الجمهورية

محمد المنصف المرزوقي

الجدول -أ-  
موارد ميزانية الدولة لسنة 2013  
الصفحة الأولى

بحساب الدينار

رقم الفصول	بيان الموارد	التقديرات
	<b>موارد العنوان الأول</b>	
	<b>الجزء الأول : المداخل الجبائية الإعتيادية</b>	
	<b>الصنف الأول : الأداءات المباشرة الإعتيادية</b>	
	<b>1 : الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين و الضريبة على الشركات</b>	
	التسبقات: الخصم من المورد	
11-01	المرتبات والاجور	3 125 000 000
11-02	فوائد الايداعات بالحسابات الخاصة بالادخار لدى البنوك	94 000 000
11-03	مداخل الاموال المنقولة	222 000 000
11-04	مكافأة ، عمولة ، وساطة ، أجور ظرفية وأكرية	384 000 000
11-05	أتاوة لغير المقيمين	39 000 000
11-06	مداخل بعنوان القيمة الزائدة العقارية	8 000 000
11-07	تسبقة على مواد الإستهلاك الموردة	164 000 000
11-08	تسبقة 1.5 % على الصفقات	430 000 000
11-09	القيم المنقولة لغير المقيمين	5 000 000
	<b>جملة 1</b>	<b>4 471 000 000</b>
	<b>2 : الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين و الضريبة على الشركات</b>	
	التسبقات : المبالغ المدفوعة على الحساب	
12-01	الاشخاص الطبيعيون : الارباح الصناعية والتجارية	60 000 000
12-02	الاشخاص الطبيعيون : أرباح المهن غير التجارية	35 000 000
12-03	الاشخاص المعنويون : الشركات البترولية	45 000 000
12-04	الاشخاص المعنويون : الشركات غير البترولية	656 000 000
	<b>جملة 2</b>	<b>796 000 000</b>
	<b>3 : الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين و الضريبة على الشركات</b>	
	التسوية :	
13-01	الاشخاص الطبيعيون	97 000 000
13-02	الشركات البترولية	1728 000 000
13-02مكرر	المعاليم التكميلية على كامل شركات النفط	27 000 000
13-03	الشركات غير البترولية	288 000 000
13-04	مراييح شركات الأشخاص	2 000 000
13-05	مداخل بعنوان القيمة الزائدة العقارية	18 000 000
	<b>جملة 3</b>	<b>2 160 000 000</b>
	<b>جملة الصنف الأول</b>	<b>7 427 000 000</b>

الجدول -أ-

موارد ميزانية الدولة لسنة 2013

الصفحة الثانية

بحساب الدينار

رقم الفصول	بيان الموارد	التقديرات
	<b>الصف الثاني : الأداءات و المعاليم غير المباشرة الإعتيادية</b>	
	<b>1 : المعاليم الديوانية</b>	
21-01	المعاليم الديوانية عند التوريد	601 000 000
21-02	أتاوة الخدمات الديوانية عند التوريد	117 000 000
21-03	أتاوة الخدمات الديوانية عند التصدير	12 000 000
	<b>جملة 1</b>	<b>730 000 000</b>
	<b>2 : الأداء على القيمة المضافة</b>	
22-01	الأداء على القيمة المضافة : نظام التوريد	2 400 000 000
22-02	الأداء على القيمة المضافة : نظام داخلي	2 000 000 000
	<b>جملة 2</b>	<b>4 400 000 000</b>
	<b>3 : معلوم الإستهلاك</b>	
23-01	معلوم الإستهلاك على البنزين و الزيوت	251 000 000
23-02	معلوم الإستهلاك على التبغ و الوقيد	378 000 000
23-03	الزيادة الخصوصية على التبغ و الوقيد	298 000 000
23-04	معلوم الإستهلاك على المشروبات الكحولية	234 000 000
23-05	معلوم الإستهلاك على منتجات مختلفة	439 000 000
	<b>جملة 3</b>	<b>1 600 000 000</b>
	<b>4 : المعاليم على العقود و المنقولات (التسجيل)</b>	
24-01	معاليم الطابع الجبائي	255 000 000
24-02	المعاليم على الإنتقالات	227 000 000
24-03	معاليم أخرى على التسجيل	116 000 000
24-04	المعلوم الوحيد على التأمينات	99 000 000
24-05	معاليم مقابل موجبات إدارية أخرى	1 000 000
	<b>جملة 4</b>	<b>698 000 000</b>
	<b>5 : معاليم على النقل و منتجات أخرى</b>	
25-01	المعلوم التعويضي على النقل	130 000 000
25-02	معلوم الجولان على العربات السيارة	120 000 000
25-03	معلوم طبع المصنوعات من البلاتين و الذهب و الفضة	1 000 000
	<b>جملة 5</b>	<b>251 000 000</b>
	<b>6 : المعاليم</b>	
26-02	خطايا وعقوبات صادرة في المادة الجبائية	150 000 000
26-04	إستخلاصات بعنوان الأداءات الملغاة	1 000 000
26-05	معاليم تخص بعض المنتوجات و الخدمات	21 000 000
26-06	فائض مداخيل الصناديق الخاصة على النفقات	554 700 000
	<b>جملة 6</b>	<b>726 700 000</b>
	<b>جملة الصف الثاني</b>	<b>8 405 700 000</b>
	<b>جملة الجزء الأول</b>	<b>15 832 700 000</b>

الجدول -أ-  
موارد ميزانية الدولة لسنة 2013  
الصفحة الثالثة

بحساب الدينار

رقم الفصول	بيان الموارد	التقديرات
	<b>الجزء الثاني: المداخل غير الجبائية الإعتيادية</b>	
	<b>الصف الثالث: المداخل المالية الإعتيادية</b>	
30-01	تحويلات المنشآت العمومية و مرابيح الخزينة	1130 500 000
30-02	الخطايا والعقوبات المالية الصادرة عن السلط الإدارية ومبالغ اخرى بمقتضى أحكام أو مصالحات أو بمقتضى سقوط الحق بمرور الزمن	71 500 000
30-03	ارجاع اموال من مصاريف مختلف الخدمات	3 000 000
30-04	مصاريف الادارة والتصرف والاستخلاص لفائدة الغير و مصاريف التتبع	1 500 000
30-05	استخلاص فوائد القروض	23 000 000
30-06	الاسقاطات المقبوضة بعنوان اعتمادات الرقع و تأجيل دفع المعاليم	2 000 000
30-07	مقاييض بعناوين شتى	29 000 000
30-08	دفعوات و مساهمات صناديق الضمان الإجتماعي	87 500 000
30-09	مساهمات استثنائية تطوعية	1 000 000
30-10	تحويل أرصدة بعض الصناديق الخاصة	636 000 000
	<b>جملة الصف الثالث</b>	<b>1 985 000 000</b>
	<b>الصف الرابع: مداخل أملاك الدولة الإعتيادية</b>	
40-03	معاليم عبور الغاز	119 000 000
40-04	مداخل الغابات	15 000 000
40-05	بيع العقارات التابعة لاملاك الدولة	4 000 000
40-05 مكرر	مداخل بيع الأملاك المصادرة	868 000 000
40-06	إستخلاصات بعنوان اشغال الملك العمومي و متحصل من بيع اللقطات والحيوانات الشاردة والبضائع المهملة	5 000 000
40-07	بيع الاثاث الراجع للدولة الذي زال الانتفاع به	1 400 000
40-08	الأكرية	20 000 000
40-09	محاصيل أخرى من أملاك الدولة	8 500 000
	<b>جملة الصف الرابع</b>	<b>1 040 900 000</b>
	<b>جملة الجزء الثاني</b>	<b>3 025 900 000</b>
	<b>جملة موارد العنوان الأول</b>	<b>18 858 600 000</b>



الجدول -أ-  
موارد ميزانية الدولة لسنة 2013  
الصفحة الرابعة

بحساب الدينار

رقم الفصول	بيان الموارد	التقديرات
	موارد العنوان الثاني	
	الجزء الثالث : المداخيل غير الإعتيادية	
50-01	الصفن الخامس : مداخيل إسترجاع أصل القروض مداخيل إسترجاع أصل القروض	100 000 000 100 000 000
60-01	الصفن السادس : مداخيل غير إعتيادية أخرى مداخيل التخصيص	1 333 100 000 1 070 400 000
60-02	مداخيل غير إعتيادية أخرى	262 700 000
	جملة الجزء الثالث	1 433 100 000
	الجزء الرابع : موارد الإقتراض	
70-01	الصفن السابع : موارد الإقتراض الداخلي موارد الإقتراض الداخلي	2 280 000 000
80-01	الصفن الثامن : موارد الإقتراض الخارجي موارد الإقتراض الخارجي	3 257 872 000
90-01	الصفن التاسع : موارد الإقتراض الخارجي الموظفة موارد الإقتراض الخارجي الموظفة	472 128 000
	جملة الجزء الرابع	6 010 000 000
	جملة موارد العنوان الثاني	7 443 100 000
	موارد صناديق الخزينة	
	الجزء الخامس : الموارد الموظفة لصناديق الخزينة	
100-01	الصفن العاشر : الموارد الجبائية الموظفة لصناديق الخزينة الموارد الجبائية الموظفة لصناديق الخزينة	767 300 000
110-01	الصفن الحادي عشر : الموارد غير الجبائية الموظفة لصناديق الخزينة الموارد غير الجبائية الموظفة لصناديق الخزينة	122 000 000
	جملة الموارد الموظفة لصناديق الخزينة	889 300 000
	مجموع موارد ميزانية الدولة	27 191 000 000

**الجدول " ب "**  
**تقديرات موارد الحسابات الخاصة**  
**في الخزينة لسنة 2013**

بحساب الدينار

الموارد	بيان الحسابات
دون تغيير دون تغيير	- رئاسة الحكومة - حساب استعمال مصاريف المراقبة ومكافآت الحضور وأقساط الأرباح الراجعة للدولة - صندوق إعادة هيكلة رأس مال المؤسسات ذات المساهمات العمومية
دون تغيير دون تغيير دون تغيير دون تغيير	- وزارة الداخلية - حساب المال المشترك للجماعات العمومية المحلية - صندوق الحماية المدنية وسلامة الجولان بالطرقات - صندوق الوقاية من حوادث المرور - صندوق التعاون بين الجماعات المحلية
دون تغيير	- وزارة الدفاع الوطني - صندوق الخدمة الوطنية
دون تغيير	- وزارة المالية - حساب الضمان التعاوني للمحاسبين العموميين
دون تغيير دون تغيير	- وزارة أملاك الدولة والشؤون العقارية - صندوق ضمان ضحايا حوادث المرور - صندوق دعم تحديد الرصيد العقاري
دون تغيير دون تغيير دون تغيير	- وزارة الفلاحة - صندوق تنمية القدرة التنافسية في القطاع الفلاحي والصيد البحري - صندوق النهوض بجودة التمور - صندوق تمويل الراحة البيولوجية في قطاع الصيد البحري
3 000 000 دون تغيير	- وزارة البيئة - صندوق سلامة البيئة وجمالية المحيط - صندوق مقاومة التلوث
58 000 000 دون تغيير 2 500 000	- وزارة الصناعة - صندوق تنمية القدرة التنافسية في قطاعات الصناعة والخدمات والصناعات التقليدية - الصندوق الوطني للتحكم في الطاقة - صندوق النهوض بزيت الزيتون المعلب
دون تغيير دون تغيير	- وزارة التجارة و الصناعات التقليدية - الصندوق العام للتعويض - صندوق النهوض بالصادرات
دون تغيير	- وزارة تكنولوجيا المعلومات والاتصال - صندوق تنمية المواصلات وتكنولوجيات المعلومات والاتصال
6 000 000 6 000 000	- وزارة السياحة - صندوق حماية المناطق السياحية - صندوق تنمية القدرة التنافسية في القطاع السياحي
دون تغيير 0 دون تغيير	- وزارة التجهيز - الصندوق الوطني لتحسين السكن - صندوق النهوض بالمسكن لفائدة الأجراء - صندوق تنمية الطرقات السيارة
دون تغيير	- وزارة الثقافة - صندوق التشجيع على الإبداع الأدبي والفني
دون تغيير	- وزارة الشباب والرياضة - الصندوق الوطني للنهوض بالرياضة والشباب
دون تغيير دون تغيير	- وزارة الشؤون الاجتماعية - الصندوق الوطني للتضامن الاجتماعي - حساب تمويل الإجراءات الاستثنائية للإحالة على التقاعد
300 000 000 50 000 000	- وزارة التشغيل و التكوين المهني - الصندوق الوطني للتشغيل - صندوق النهوض بالتكوين والتدريب المهني
889 300 000	= الجملة

**الجدول " ت "**  
**نفقات ميزانية الدولة لسنة 2013**

**اعتمادات الدفع**

**الصفحة الأولى**

بحساب الدينار

جملة العنوان الأول	العنوان الأول						الأبواب
	الجزء الثاني	الجزء الأول : نفقات التصرف					
	القسم الخامس: فوائد الدين العمومي	جملة الجزء الأول	القسم الرابع: نفقات التصرف الطارئة	القسم الثالث: التدخل العمومي	القسم الثاني: وسائل المصالح	القسم الأول: التأجير العمومي	
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	1- المجلس الوطني التأسيسي
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	2- رئاسة الجمهورية
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	3- رئاسة الحكومة
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	4- وزارة الداخلية
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	5- وزارة العدل
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	6- وزارة حقوق الإنسان والعدالة الانتقالية
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	7- وزارة الشؤون الخارجية
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	8- وزارة الدفاع الوطني
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	9- وزارة الشؤون الدينية
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	10- وزارة المالية
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	11- وزارة الاستثمار والتعاون الدولي
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	12- وزارة التنمية الجهوية والتخطيط
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	13- وزارة أملاك الدولة والشؤون العقارية
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	14- وزارة الفلاحة
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	15- وزارة البيئة
3 765 504 000	-	3 765 504 000	-	3 734 623 000	بدون تغيير	بدون تغيير	16- وزارة الصناعة
1 519 621 000	-	1 519 621 000	-	1 473 512 000	بدون تغيير	بدون تغيير	17- وزارة التجارة
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	18- وزارة تكنولوجيا المعلومات والاتصال
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	19- وزارة السياحة
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	20- وزارة التجهيز
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	21- وزارة النقل
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	22- وزارة شؤون المرأة والأسرة
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	23- وزارة الثقافة
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	24- وزارة الشباب والرياضة
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	25- وزارة الصحة
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	26- وزارة الشؤون الإجتماعية
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	27- وزارة التربية
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	28- وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
بدون تغيير	-	بدون تغيير	-	بدون تغيير	بدون تغيير	بدون تغيير	29- وزارة التشغيل والتكوين المهني
155 133 000	-	155 133 000	155 133 000	-	-	-	30- النفقات الطارئة وغير الموزعة
1 440 000 000	1 440 000 000	-	-	-	-	-	31- الدين العمومي
<b>19 198 700 000</b>	<b>1 440 000 000</b>	<b>17 758 700 000</b>	<b>155 133 000</b>	<b>6 826 860 000</b>	<b>996 107 000</b>	<b>9 780 600 000</b>	<b>الجملة =</b>

**الجدول " ت "**  
**نفقات ميزانية الدولة لسنة 2013**  
**اعتمادات الدفع**  
**الصفحة الثانية**

بحساب الدينار

جملة العنوان الثاني	العنوان الثاني						الأبواب
	الجزء الرابع	الجزء الثالث : نفقات التنمية				الجزء السادس:	
القسم العاشر تسديد أصل الدين العمومي	جملة الجزء الثالث	القسم التاسع نفقات التنمية المرتبطة بالموارد الخارجية الموظفة	القسم الثامن: نفقات التنمية الطارئة	القسم السابع: التمويل العمومي	القسم السادس: الإستثمارات المباشرة		
660 000	-	660 000				660 000	1- المجلس الوطني التأسيسي
3 220 000	-	3 220 000			160 000	3 060 000	2- رئاسة الجمهورية
12 274 000	-	12 274 000			7 485 000	4 789 000	3- رئاسة الحكومة
136 790 000	-	136 790 000	20 000 000		62 000 000	54 790 000	4- وزارة الداخلية
27 630 000	-	27 630 000			270 000	27 360 000	5- وزارة العدل
775 000	-	775 000				775 000	6- وزارة حقوق الإنسان والعدالة الانتقالية
4 450 000	-	4 450 000				4 450 000	7- وزارة الشؤون الخارجية
206 375 000	-	206 375 000			4 000 000	202 375 000	8- وزارة الدفاع الوطني
2 650 000	-	2 650 000				2 650 000	9- وزارة الشؤون الدينية
514 061 000	-	514 061 000	0		504 500 000	9 561 000	10- وزارة المالية
19 914 000	-	19 914 000			19 434 000	480 000	11- وزارة الإستثمار والتعاون الدولي
377 100 000	-	377 100 000	30 000 000		346 600 000	500 000	12- وزارة التنمية الجهوية والتخطيط
4 500 000	-	4 500 000				4 500 000	13- وزارة أملاك الدولة والشؤون العقارية
602 830 000	-	602 830 000	149 845 000		169 072 000	283 913 000	14- وزارة الفلاحة
152 795 000	-	152 795 000	12 790 000		133 235 000	6 770 000	15- وزارة البيئة
277 577 000	-	277 577 000	296 000		264 934 000	12 347 000	16- وزارة الصناعة
18 403 000	-	18 403 000	0		16 848 000	1 555 000	17- وزارة التجارة والصناعات التقليدية
2 000 000	-	2 000 000				2 000 000	18- وزارة تكنولوجيا المعلومات والاتصال
65 677 000	-	65 677 000			64 764 000	913 000	19- وزارة السياحة
839 554 000	-	839 554 000	185 800 000		8 450 000	645 304 000	20- وزارة التجهيز
52 660 000	-	52 660 000	10 697 000		41 320 000	643 000	21- وزارة النقل
5 745 000	-	5 745 000			142 000	5 603 000	22- وزارة شؤون المرأة والأسرة
29 227 000	-	29 227 000	3 000 000		4 460 000	21 767 000	23- وزارة الثقافة
73 000 000	-	73 000 000			1 000 000	72 000 000	24- وزارة الشباب والرياضة
145 000 000	-	145 000 000	1 700 000		4 425 000	138 875 000	25- وزارة الصحة
78 489 000	-	78 489 000			64 611 000	13 878 000	26- وزارة الشؤون الإجتماعية
214 754 000	-	214 754 000	13 010 000		610 000	201 134 000	27- وزارة التربية
165 668 000	-	165 668 000	43 490 000		3 283 000	118 895 000	28- وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
28 200 000	-	28 200 000	1 500 000		24 250 000	2 450 000	29- وزارة التشغيل والتكوين المهني
36 022 000	-	36 022 000		36 022 000			30- النفقات الطارئة وغير الموزعة
3 005 000 000	3 005 000 000	-					31- الدين العمومي
<b>7 103 000 000</b>	<b>3 005 000 000</b>	<b>4 098 000 000</b>	<b>472 128 000</b>	<b>36 022 000</b>	<b>1 745 853 000</b>	<b>1 843 997 000</b>	= الجملة

الجدول " ت "  
نفقات ميزانية الدولة لسنة 2013  
اعتمادات الدفع  
الصفحة الثالثة

بحساب الدينار

المجموع العام	الجزء الخامس	الجزء الرابع	جملة الجزء الثالث	الجزء الثاني	جملة الجزء الأول	الأبواب
	القسم الحادي عشر الحسابات الخاصة في الخزينة	تسديد أصل الدين العمومي	نفقات التنمية	فوائد الدين العمومي	نفقات التصرف	
25 188 000	-	-	660 000	-	24 528 000	1- المجلس الوطني التأسيسي
75 973 000	-	-	3 220 000	-	72 753 000	2- رئاسة الجمهورية
135 401 000	3 000 000	-	12 274 000	-	120 127 000	3- رئاسة الحكومة
2 135 790 000	109 200 000	-	136 790 000	-	1 889 800 000	4- وزارة الداخلية
365 151 000	-	-	27 630 000	-	337 521 000	5- وزارة العدل
6 313 000	-	-	775 000	-	5 538 000	6- وزارة حقوق الإنسان والعدالة الانتقالية
173 957 000	-	-	4 450 000	-	169 507 000	7- وزارة الشؤون الخارجية
1 233 727 000	13 000 000	-	206 375 000	-	1 014 352 000	8- وزارة الدفاع الوطني
76 112 000	-	-	2 650 000	-	73 462 000	9- وزارة الشؤون الدينية
883 305 000	100 000	-	514 061 000	-	369 144 000	10- وزارة المالية
35 048 000	-	-	19 914 000	-	15 134 000	11- وزارة الاستثمار والتعاون الدولي
416 508 000	-	-	377 100 000	-	39 408 000	12- وزارة التنمية الجهوية والتخطيط
54 847 000	20 500 000	-	4 500 000	-	29 847 000	13- وزارة أملاك الدولة والشؤون العقارية
1 076 995 000	35 500 000	-	602 830 000	-	438 665 000	14- وزارة الفلاحة
239 906 000	47 000 000	-	152 795 000	-	40 111 000	15- وزارة البيئة
4 123 581 000	80 500 000	-	277 577 000	-	3 765 504 000	16- وزارة الصناعة
1 538 524 000	500 000	-	18 403 000	-	1 519 621 000	17- وزارة التجارة والصناعات التقليدية
139 040 000	120 000 000	-	2 000 000	-	17 040 000	18- وزارة تكنولوجيا المعلومات والاتصال
127 618 000	12 000 000	-	65 677 000	-	49 941 000	19- وزارة السياحة
1 041 041 000	76 000 000	-	839 554 000	-	125 487 000	20- وزارة التجهيز
398 670 000	-	-	52 660 000	-	346 010 000	21- وزارة النقل
80 602 000	-	-	5 745 000	-	74 857 000	22- وزارة شؤون المرأة والأسرة
151 235 000	1 000 000	-	29 227 000	-	121 008 000	23- وزارة الثقافة
423 057 000	14 000 000	-	73 000 000	-	336 057 000	24- وزارة الشباب والرياضة
1 435 411 000	-	-	145 000 000	-	1 290 411 000	25- وزارة الصحة
764 859 000	7 000 000	-	78 489 000	-	679 370 000	26- وزارة الشؤون الإجتماعية
3 502 335 000	-	-	214 754 000	-	3 287 581 000	27- وزارة التربية
1 274 074 000	-	-	165 668 000	-	1 108 406 000	28- وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
620 577 000	350 000 000	-	28 200 000	-	242 377 000	29- وزارة التشغيل والتكوين المهني
191 155 000	-	-	36 022 000	-	155 133 000	30- النفقات الطارئة وغير الموزعة
4 445 000 000	-	3 005 000 000		1 440 000 000		31- الدين العمومي
<b>27 191 000 000</b>	<b>889 300 000</b>	<b>3 005 000 000</b>	<b>4 098 000 000</b>	<b>1 440 000 000</b>	<b>17 758 700 000</b>	<b>الجملة =</b>

الجدول " ث "   
 اعتمادات برامج الدولة لسنة 2013

بحساب الدينار

الملاحظات	جملة الباب	الاعتمادات	البرامج و المشاريع	الأبواب
		20 686 000	-I الاستثمارات المباشرة	10 - وزارة المالية
			-II التمويل العمومي	
			مشاريع جديدة	
		دون تغيير	- ديوان مساكن أعوان المالية	
		دون تغيير	- مركز الاعلامية لوزارة المالية	
		500 000 000	- المساهمات	
		500 000 000	مساهمة الدولة في الزيادة في رأس مال البنوك العمومية	
		504 500 000	جملة II	
	525 186 000		الجملة	
بقية الأبواب : دون تغيير				
		4 963 734 000	جملة اعتمادات برامج الدولة =	دينار

الجدول " ث "   
 اعتمادات برامج الدولة لسنة 2013   
 " حوصلة "

بحساب الدينار

المجموع العام	التمويل العمومي	الاستثمارات المباشرة	الأبواب
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	1- المجلس الوطني التأسيسي
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	2- رئاسة الجمهورية
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	3- رئاسة الحكومة
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	4- وزارة الداخلية
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	5- وزارة العدل
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	6- وزارة حقوق الإنسان و العدالة الانتقالية
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	7- وزارة الشؤون الخارجية
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	8- وزارة الدفاع الوطني
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	9- وزارة الشؤون الدينية
525 186 000	504 500 000	دون تغيير	10- وزارة المالية
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	11- وزارة الاستثمار و التعاون الدولي
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	12- وزارة التنمية الجهوية و التخطيط
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	13- وزارة أملاك الدولة و الشؤون العقارية
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	14- وزارة الفلاحة
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	15- وزارة البيئة
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	16- وزارة الصناعة
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	17- وزارة التجارة و الصناعات التقليدية
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	18- وزارة تكنولوجيا المعلومات و الاتصال
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	19- وزارة السياحة
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	20- وزارة التجهيز
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	21- وزارة النقل
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	22- وزارة شؤون المرأة و الأسرة
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	23- وزارة الثقافة
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	24- وزارة الشباب والرياضة
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	25- وزارة الصحة
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	26- وزارة الشؤون الاجتماعية
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	27- وزارة التربية
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	28- وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
دون تغيير	دون تغيير	دون تغيير	29- وزارة التشغيل و التكوين المهني
4 963 734 000	1 839 085 000	3 124 649 000	= الجملة

الجدول " ج "  
إعتمادات التعهد لنفقات التنمية لميزانية الدولة  
لسنة 2013

بحساب الدينار

العنوان الثاني					الأبواب
الجزء الثالث : نفقات التنمية					
جملة الجزء الثالث	القسم التاسع : نفقات التنمية المرتبطة بالموارد الخارجية الموظفة	القسم الثامن : نفقات التنمية الطارئة	القسم السابع : التمويل العمومي	القسم السادس : الاستثمارات المباشرة	
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	1 - المجلس الوطني التأسيسي
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	2 - رئاسة الجمهورية
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	3 - رئاسة الحكومة
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	4 - وزارة الداخلية
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	5 - وزارة العدل
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	6 - وزارة حقوق الإنسان و العدالة الانتقالية
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	7 - وزارة الشؤون الخارجية
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	8 - وزارة الدفاع الوطني
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	9 - وزارة الشؤون الدينية
525 270 000	دون تغيير	-	504 500 000	دون تغيير	10 - وزارة المالية
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	11 - وزارة الاستثمار و التعاون الدولي
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	12 - وزارة التنمية الجهوية و التخطيط
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	13 - وزارة أملاك الدولة والشؤون العقارية
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	14 - وزارة الفلاحة
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	15 - وزارة البيئة
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	16 - وزارة الصناعة
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	17 - وزارة التجارة و الصناعات التقليدية
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	18 - وزارة تكنولوجيا المعلومات والاتصال
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	19 - وزارة السياحة
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	20 - وزارة التجهيز
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	21 - وزارة النقل
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	22 - وزارة شؤون المرأة و الأسرة
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	23 - وزارة الثقافة
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	24 - وزارة الشباب والرياضة
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	25 - وزارة الصحة
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	26 - وزارة الشؤون الاجتماعية
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	27 - وزارة التربية
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	28 - وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
دون تغيير	دون تغيير	-	دون تغيير	دون تغيير	29 - وزارة التشغيل و التكوين المهني
دون تغيير	-	دون تغيير	-	-	30 - النفقات الطارئة و غير الموزعة
6 552 000 000	1 128 142 000	601 349 000	1 893 006 000	2 929 503 000	الجملة =